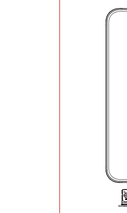
realme



Quick Guide

RMX5120

封面

English

Greetings from realme mobile

Thank you for choosing realme. We hope that you have chosen the phone and its important functions. This quick guide provides a detailed information of the phone and user guidance, please visit www.realme.com/global/support.

Warning

- Do not place the phone or battery near or inside heating equipment, cooking equipments, high pressure vessels (such as microwave ovens, induction cooker, electric oven, heater, pressure cooker, water heater, gas stove, etc.) to prevent damage to equipment or injuries to the user.
- When charging, please place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended that you place the device in an environment with temperature ranging from 5°C–35°C.
- Back cover can't be removed.

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the realme boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

If your old phone is realme/OPPO/OnePlus, please open the "Clone Phone" and follow the prompts. If your old phone is other Android phone, please open "Clone Phone" on your old phone and follow the prompts. If your old phone is iPhone, please go to your iPhone settings to select "Move Data to Android" and follow the prompts.

Radio Waves Information

Your device is designed to operate in following frequency ranges and maximum transmitter power(radiated and/or conducted) limits, the availability of which may vary depending on different network, country or region.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Specification

Main screen parameter	17.22cm(6.78")	SAR Values	0.901 W/kg(Head) 1.064 W/kg(Body) 2.718 W/kg(Limb)
Battery	4345mAh(24.88Wh)Typ; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

Standard accessories

1 Phone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

Español

Bienvenido a realme mobile

Esta guía le muestra brevemente cómo usar el teléfono y sus funciones importantes. Para información más detallada sobre el teléfono y la guía del usuario, visite www.realme.com/es/support.

Advertencia

- No coloque el teléfono o la batería cerca o dentro de equipos de calefacción, equipos de cocina, recipientes a presión (como hornos de microondas, cocinas de inducción etc.), menaje de cocina (olla a presión etc.), para evitar que la batería se sobrecalente y/o provoque daños en su dispositivo.
- Al cargar el dispositivo, colóquelo en un entorno que tenga una temperatura ambiente y ventilación normales. Es recomendable que el dispositivo sea colocado en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C y 35 °C.
- La carcasa trasera no extraíble.

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol.+ (hasta que aparezca la animación) antes de soltarlos para forzar el reinicio del teléfono.

Cómo transferir el contenido de un móvil antiguo a uno nuevo

Si su antiguo teléfono es un teléfono OPPO/realme/OnePlus, abra "Clone teléfono" y siga las instrucciones. Si su antiguo teléfono es otro dispositivo Android, abra "Clone teléfono" en su antiguo teléfono y siga las instrucciones. Si su antiguo teléfono es un iPhone, ve a ajustes del iPhone y elige "Mover datos a Android" y sigue las instrucciones.

Especificaciones de ondas de radio

Este dispositivo está diseñado para funcionar en siguientes rangos de frecuencia y límites máximos de potencia de transmisión (radiada o conducida). Su disponibilidad puede variar en función de la red, el país o la región.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Especificaciones técnicas

Tamaño de la pantalla	6.78 Pulgadas	Valores SAR	0.901 W/kg(Cabeza) 1.064 W/kg(Cuerpo)
Batería	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

Accesorios incluidos

1 teléfono, 1 Cable USB, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM, 1 Funda protectora.

Deutsch

Grüße von realme mobile

Diese Anleitung zeigt Ihnen kurz, wie Sie das Telefon und seine wichtigen Funktionen verwenden. Weitere Informationen finden Sie unter www.realme.com/de/support und zur Benutzerführung finden Sie unter www.realme.com/global/support.

Achtung!

- Das Telefon und seinen Akku nicht in der Nähe von Heizgeräten, Kochgeräten, Druckbehältern (wie Mikrowellenöfen, Induktionskochfeldern, Elektroöfen, Heizkörpern, Schnellkochtöpfen, Boiler, Gas-Gasherd und mehr) in oder auf solchen Geräten ablegen, um eine Überhitzung und mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Laden Sie das Gerät bitte nur in normalen Temperaturen und gut durchlüfteten Räumen (und empfohlen, das Gerät bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C zu laden.
- Die Gerätegehäuse ist nicht abnehmbar.

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die realme Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

Übertragen der beliebten eines Telefons zum neuen Telefon

Wenn es sich bei Ihrem früheren Telefon um ein realme/OPPO/OnePlus-Gerät handelt, öffnen Sie "Telefon klonen" und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Wenn es sich bei Ihrem früheren Telefon um ein anderes Android-Gerät handelt, öffnen Sie auf Ihrem alten Gerät "Telefon klonen" und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Wenn es sich bei Ihrem früheren Telefon um ein iPhone handelt, scannen Sie den QR-Code auf Ihrem alten Gerät, um "Clone Phone" zu installieren. Sie können auch "Daten auf Android verschieben" in den Einstellungen Ihres iPhones auswählen und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Funkwellen spezifikationen

Dieses Gerät ist für den Betrieb in den folgenden Frequenzbereichen und mit den folgenden maximalen Übertragungsleistungen (Strahlungs-/Leitungsbetrieb) ausgelegt, deren Verfügbarkeit je nach Netzwerk, Land oder Region variieren kann.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Leistungsparameter

Bildschirmparameter	17.22cm(6.78 Zoll)	SAR-Werte	0.901 W/kg (Kopf) 1.064 W/kg (Körper)
Batterie	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Hinweis: Die oben genannten SAR-Werte sind die höchsten Werte, die für dieses Gerät gemeldet wurden.

Standard-Zubehör

1 Telefon, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung, 1 Schutzhülle.

Français

realme mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre brièvement comment utiliser le téléphone et ses fonctions importantes. Pour plus d'informations sur le téléphone et le guide de l'utilisateur, rendez-vous sur www.realme.com/fr/support.

Avertissement

- Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité d'équipements de chauffage, de cuisson, de récipients à haute pression (comme un four à micro-ondes, une plaque de cuisson à induction, une cocotte-minute, un chauffe-eau, une cuisinière à gaz, etc.) ou à l'intérieur de ces derniers pour éviter le surchauffe du batterie qui pourrait provoquer une explosion.
- Lors du chargement, placez l'appareil dans une pièce à température ambiante et correctement aérée. Il est recommandé de mettre l'appareil en charge dans un environnement dont la température est comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Il n'est pas possible d'enlever le couvercle arrière.

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et d'augmentation de volume enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage realme s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone portable vers un nouveau

Si votre ancien téléphone est un téléphone realme/OPPO/OnePlus, ouvrez "Clone téléphone" et suivez les instructions. Si votre ancien téléphone est un autre appareil Android, ouvrez « Clone Phone » sur votre nouveau téléphone et suivez les instructions. Si votre ancien téléphone est un iPhone, ouvrez « Clone Phone » sur votre nouveau téléphone et suivez les instructions.

Spécifications concernant les ondes radio

Cet appareil est capable de fonctionner dans les gammes de fréquences et les limites de puissance de transmission maximale (rayonné et/ou conduit) suivantes, dont la disponibilité peut varier en fonction du réseau, du pays ou de la région.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Paramètres de fonctionnement

Taille de l'écran principal	6.78 pouces	Valeurs DAS	DAS tête (0.901 W/kg) DAS tronc (1.064 W/kg) DAS membres (2.718 W/kg)
Batterie	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Remarque: Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

Accessoires standards

1 téléphone, 1 Outil d'éjection SIM, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Coque de protection.

Magyar

Üdvözli Önt a realme mobiltelefon

Ez az útmutató bemutatja a telefon használatát és fontos funkciókat. A telefon és a felhasználói útmutató részletes információ www.realme.com/hu/support és az Útmutató az alábbi oldalon: www.realme.com/global/support.

Figyelmeztetés

- A telefont vagy az akkumulátort ne helyezze fűtőberendezése vagy ennek közelébe, illetve olyan konyhai berendezés vagy nagynyomású tartály (pl. mikrohullámú sütő, indukciós főzőlap, villanytűzhely, szőnyegtisztító, fűtőtest, vízforralóhely, kályha, vízmelegítő, gáztűzhely stb.) fogy az akumulátor túlmelegedése és esetleg felrobbanása.
- Töltés közben helyezze a készüléket normál szobahőmérsékletű és jó szellőzésű helyre. Ajánlott a telefont olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet 5 °C és 35 °C közötti van.
- A hátsó borítót nem lehet levenderni.

A telefon újraindítása

Tartsa lenyomva egyszerre a Bekapcsoló és a Hangerő növelése gombot, amíg a realme bekapcsolási animációja meg nem jelenik a készülék újra indításához.

A régi mobiltelefonról az ideiglenes telefonra az egyszerű mobiltelefonra vagy az egyszerű mobiltelefonra

Ha a régi telefon realme/OPPO/OnePlus telefon, kérjük, nyissa meg a "Telefonklónozás" alkalmazást, és kövesse az utasításokat. Ha a régi telefon egy másik Android-eszköz, nyissa meg a "Telefonklónozás" alkalmazást az új telefonjával, és kövesse az utasításokat. Ha a régi telefon egy iPhone, lépjen, kérjük be a jobb oldalon található QR-kódot, hogy letöltse a "Telefonklónozás" alkalmazást. Ezután kövesse az utasításokat.

A rádiofrekvenciák specifikációi

Ez az eszköz az alábbi frekvenciatartományokban és maximális (sugárzott és/vagy vezetett) átviteli teljesítménymérési korlátok teljes mértékű, amelyek elérhetősége hálózatonként, országonként vagy régiónként változhat.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Specifikáció

Fő kijelző paraméterei	17.22cm(6.78")	SAR értékek	0.901 W/kg (Fej) 1.064 W/kg (Test)
Akkumulátor	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Megjegyzés: A fent SAR-értékek az eszközről jelentett legmagasabb értékek.

Szabványos tartozékok

1 telefon, 1 USB-adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-alkalmazó eszköz, 1 védőtok.

Čeština

Zdravíme z realme mobile

Tato příručka stručně ukazuje jak používat telefon a jeho důležité funkce. Podrobné informace o telefonu a uživatelu jsou uvedeny na www.realme.com/cz/support.

Varování

- Neumisťujte telefon nebo baterii do blízkosti nebo uvnitř topných zařízení, kuchyňských zařízení, tlakových nádob (jako mikrovlnné trouby, indukční vařič, elektrická trouba, topení, tlakový hrnec, ohřívač vody, plynový sporák atd.), aby nedošlo k poškození baterie přehřátí, které může vést k výbuchu.
- Při nabíjení umístěte zařízení do prostředí s normální pokojovou teplotou a dobrým větráním. Doporučuje se nabíjet zařízení v prostředí s teplotou od 5 °C do 35 °C.
- Zadní kryt se nedá odstranit.

Jak restartovat telefon

Stiskněte a podržte současně vypínač a tlačítko pro zvýšení hlasitosti dokud se realme animace nezobrazí a telefon se nebude restartovat.

Jak přenést obsah starého mobilního telefonu do telefonu nového nebo starého mobilního telefonu do nového mobilního telefonu

Pokud je váš starý telefon realme/OPPO/OnePlus, otevřete "Klonování telefonu" a postupujte podle pokynů. Pokud je váš starý telefon jiný zařízení s operačním systémem Android, otevřete v novém telefonu aplikaci "Klonování telefonu" a postupujte podle pokynů. Pokud jste dopoud používali iPhone, přejděte QR kód svého nového zařízení, otevřete a nainstalujte "Klonování telefonu" a postupujte podle pokynů.

Specifikace radiových vln

Toto zařízení je navrženo tak, aby fungovalo v následujících frekvenčních pásmech a s maximálním limitem vysílacího výkonu (vyzařovaného a/nebo vedeného), jejichž dostupnost se může lišit v závislosti na síti, zemi nebo region.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Specifikace

Velikost obrazovky	17.22cm(6.78")	SAR hodnoty	0.901 W/kg (Hlava) 1.064 W/kg (tělo)
Baterie	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Poznámka: Výše uvedené hodnoty SAR ze napětím hodnoty hlášené pro tato zařízení.

Standardní příslušenství

1 telefon, 1 datový kabel USB, 1 bezpečnostní průvodce, 1 rychlý průvodce, 1 nástroj na vysunutí SIM karty, 1 ochranné pouzdro.

Polski

realme mobile

Ten szybki przewodnik pokazuje jak korzystać z telefonu i ważne jego funkcje. Podrobne informacje o telefonie i korzystanie z telefonu znajdziesz na adresie www.realme.com/pl/support.

Ostrzeżenie

- Nie należy umieszczać telefonu ani baterii w pobliżu lub wewnątrz urządzeń grzewczych, urządzeń kuchennych lub urządzeń wysokociśnieniowych (takich jak kuchenki mikrofalowe, kuchenki indukcyjne, kuchenki elektryczne, grzejniki, garnki ciśnieniowe, podgrzewacze wody, kuchenki gazowe itp.), aby uniknąć przegrzania baterii i ewentualnego wybuchu.
- Podczas ładowania urządzenie należy umieścić w miejscu o normalnej temperaturze pokojowej i dobrej wentylacji. Zaleca się ładowanie urządzenia w środowisku o temperaturze od 5 °C do 35 °C.
- Pokrywy tylnej nie można zdjąć.

Ponowne uruchomienie telefonu

Aby ponownie uruchomić telefon, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania i przycisk zwiększania głośności do czasu wyświetlenia animacji realme uruchomienia na ekranie.

Jak przenieść zawartość starego telefonu komórkowego do nowego telefonu?

Jeśli twój stary telefon to realme/OPPO/OnePlus, otwórz "Klonowanie i przenoszenie" i postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli twój stary telefon to inne urządzenie z systemem Android, otwórz "Klonowanie telefonu" na swoim starym telefonie i postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli twój stary telefon to iPhone, zeskanuj kod QR na swoim iPhone, aby pobrać "Klonowanie telefonu" i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Specyfikacja dotyczące fal radiowych

To urządzenie może działać w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy transmisji (promieniowanej lub przewodzonej), których dostępność może się różnić w zależności od sieci, kraju lub regionu.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Specyfikacja

Parametry ekranu głównego	17.22cm(6.78")	Wartości SAR	0.901 W/kg(Głowa) 1.064 W/kg(Ciało)
Baterie	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Uwaga: powyższe wartości SAR są maksymalnymi odnotowanymi w testach tego urządzenia.

Standardowe akcesoria

1 telefon, 1 kabel USB do transmisji danych, 1 instrukcja bezpieczeństwa, 1 skrócona instrukcja, 1 narzędzie do wysuwania karty SIM, 1 futerał ochronny.

Ελληνικά

Χαίρετε realme mobile

Αυτός ο οδηγός σας δείχνει σύντομα πώς να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο και τις σημαντικές λειτουργίες του. Για περισσότερες πληροφορίες πείτε μας στο www.realme.com/gr/support.

Προειδοποιήσεις

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή τη μπαταρία κοντά ή μέσα σε συσκευές θέρμανσης, συσκευές μαγειρέματος, δοχεία υψηλής πίεσης (π.χ. φούρνο μικροκυμάτων, επαγωγικό κουζίνας, ηλεκτρικό φούρνο, θερμαντήρες, χύτρες υψηλής πίεσης, θερμοσίφωνες, κουζίνες αερίου κ.τ.λ.) ώστε να αποφύγετε τυχόν ζημιές στη συσκευή ή τραυματισμούς.
- Κατά τη φόρτιση, τοποθετήστε τη συσκευή σε περιβάλλον με κανονική θερμοκρασία δωματίου και καλή εξαερισμό. Συνιστάται η φόρτιση της συσκευής σε περιβάλλον με θερμοκρασία που κυμαίνεται από 5 °C – 35 °C.
- Δεν μπορεί να αφαιρεθεί το πίσω κάλυμμα.

Πώς να κάνετε επανεκκίνηση του τηλεφώνου

Πατήστε παρατεταμένα ταυτόχρονα τα κουμπί κλείσματος/ανάναψης και κουμπί αύξησης έντασης ήχου μέχρι η κινούμενη εικόνα εκκίνησης realme μόλις εμφανιστεί στο τηλέφωνο.

Πώς να μεταφέρετε περιεχόμενο από παλιό κινητό σε νέο

Εάν το παλιό σας τηλέφωνο είναι realme/OPPO/OnePlus, ανοίξτε την εφαρμογή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" και ακολουθήστε τις οδηγίες. Εάν το παλιό σας τηλέφωνο είναι άλλη συσκευή Android, ανοίξτε την εφαρμογή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" στο νέο σας τηλέφωνο και ακολουθήστε τις οδηγίες. Εάν το παλιό σας τηλέφωνο είναι iPhone, βάλτε τη νέα σας συσκευή στο παλιό iPhone σας ή σαρώστε τον κωδικό QR στο νέο σας iPhone για να κάνετε λήψη της εφαρμογής "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Πληροφορίες ραδιοσυχνοτήτων

Αυτή η συσκευή είναι ικανή να λειτουργεί στις ακόλουθες περιοχές συχνοτήτων και στο μεγαλύτερο ίσο μέγιστο ισχύος (ακτινοβολούμενη ή/και αγωγιμότητα), η διαθεσιμότητα των οποίων μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το κινητήριο δίκτυο, την χώρα ή την περιοχή.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Παράμετροι πρόσδοσης

Παράμετρος κύριας οθόνης	17.22cm(6.78 inch.)	Τιμές SAR	0.901 W/kg(Κεφ) 1.064 W/kg(Σώμα)
Μπαταρία	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Σημείωση: Οι παραπάνω τιμές SAR είναι οι υψηλότερες τιμές που αναφέρονται για αυτής τη συσκευή.

Βασικά αξεσουάρ

1 τηλέφωνο, 1 καλώδιο δεδομένων USB, 1 οδηγός ασφάλειας, 1 Οδηγός γρήγορης εκκίνησης, 1 εργαλείο εξαγωγής SIM, 1 προστατευτικό θήκη.

Slovenčina

Vítajte v realme mobile

Táto príručka vám stručne ukáže, ako používať telefón a jeho dôležité funkcie. Podrobné informácie o telefóne a používateľovi sú uvedené na www.realme.com/sk/support.

Upozornenie

- Telefón ani batériu neumiestňujte do blízkosti alebo do vnútra vykurovacích zariadení, kuchynských zariadení, vysokotlakových nádob (ako sú mikrovlnné rúry, indukčná varná doska, elektrická rúra, ohrievač, tlakový hrniec, ohrievač vody, plynový sporák atď.), aby ste zabránili prehriatiu batérie. Za môže viesť k výbuchu.
- Pri nabíjaní umiestnite zariadenie do prostredia s normálnou izbovou teplotou a dobrým větraním. Zariadenie sa odporúča nabíjať v prostredí s teplotou od 5 °C do 35 °C.
- Zadný kryt sa nedá odstrániť.

Ako reštartovať telefón

Stlačte a podržte súčasne vypínač a tlačidlo pre zvýšenie hlasitosti dokiaľ sa realme animácia nezobrazí a telefón sa nebude reštartovať.

Ako prenosť obsah starého mobilného telefónu do telefónu nového alebo starého mobilného telefónu do nového mobilného telefónu

Ak je váš starý telefón realme/OPPO/OnePlus, otvorte "Klonovanie telefónu" a postupujte podľa pokynov. Ak je váš starý telefón iné zariadenie so systémom Android, v novom telefóne spustite aplikáciu "Klonovanie telefónu" a postupujte podľa pokynov. Ak je váš starý telefón iPhone, nastavte kód QR vyššie, stiahnite si aplikáciu "Klonovanie telefónu" a postupujte podľa pokynov.

Špecifikácie rádiových vĺn

Toto zariadenie dokáže pracovať v následujúcich frekvenčných pásmach a s maximálnym limitom vysielacieho výkonu (vyžarovaného a/alebo vedeného), ktorého dostupnosť sa môže líšiť v závislosti od siete, krajiny alebo regiónu.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Špecifikácie

Veľkosť obrazovky	17.22cm(6.78")	SAR hodnoty	0.901 W/kg (Hlava) 1.064 W/kg (tělo)
Batéria	4345mAh(24.88Wh)Min; 4300mAh(25.488Wh)Typ		

Poznámka: Vyššie uvedené hodnoty SAR sú najvyššie hodnoty hlásené pre tento zariadenie.

Štandardné príslušenstvo

1 telefón, 1 dátový kábel USB, 1 bezpečnostná príručka, 1 stručná príručka, 1 nástroj na vysunutie SIM karty, 1 ochranné puzdro.

Hrvatski

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisniče upute potražite na adresi www.realme.com/global/support.

Upozorenje

- Baterju ili telefon ne postavljajte poleg ili u grijaču ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao this su mikrovalne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijač vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja oštećenja opreme ili ozljeda korisnika.
- Pri punjenju, uređaj postavite u dobro prozračenu prostoriju, na normalnoj sobnoj temperaturi. Preporučuje se punjenje uređaja na sobnoj temperaturi u rasponu 5 °C – 35 °C.
- Stražnji se poklopac ne može ukloniti.

Kako ponovno pokrenuti telefon

Pritisnite i zadržite istovremeno tipku za povećanje glasnoće istovremeno dok ne ne pokaže animacija pokretanja realme kako biste ponovno pokrenuli telefon.

Kako prenijeti sadržaj iz starog na novi mobilni telefon

Ako je vaš stari telefon realme/OPPO/OnePlus, otvorite "Kloniranje telefona" i slijedite upute. Ako je vaš stari telefon drugi Android uređaj, otvorite "Kloniranje telefona" na novom telefonu i slijedite upute. Ako je vaš stari telefon iPhone, otvorite QR kod u novom novom telefonu i slijedite upute.

Specifikacije radiovalovima

Ovaj uređaj može raditi u sljedećim frekvencijskim opsezima i ograničenjima maksimalne snage prijenosa (zračenog i/ili vodljivog), čija dostupnost može varirati ovisno o mobilnoj mreži, državi ili regiji.

GSM 850/900MHz: 33.0dBm; 1800/1900MHz: 30.0dBm;
WCDMA Band 1/2/4/5/8/19: 24.0dBm;
LTE FDD Band 1/3/5/7/8/20/28A/28B/38/40/41: 24.0dBm; Band 4/12/13/17/26/66: 24.0dBm; Band 5/8/18/19/26: 24.0dBm; Band 7: 24dBm;
LTE TDD Band 38/40/41: 24.0dBm; Band 42/43/48: 23.0dBm;
5G NR: n1/n2/n3/n5/n26/n66: 24.0dBm; n7: 24.0dBm; n77: 24.2dBm; n8/n20: 24.0dBm; n38/n40/n41: 24.2dBm; n77: 24.7dBm; n78: 26.2dBm;
Bluetooth: 15.5dBm;
2.4G Wi-Fi: 16.5dBm;
5G Wi-Fi: 5150 to 5250MHz: 17.5dBm; 5250 to 5350MHz: 18dBm; 5470 to 5725MHz: 18dBm; 5725 to 5850MHz: 14dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m at10m

Specifikacija

Parametar glavnog zaslona	17.22cm (6.78")	Vrijednosti SAR	0.901 W/kg(Glava) 1.064 W/kg(Tijelo)
Baterija	4345mAh(24.88Wh)min.; 4300mAh(25.488Wh)tipična		

Napomena: Gore navedene vrijednosti SAR-a najveće su vrijednosti prijavljene za ovaj uređaj.

Standardni pribor

1 telefon, 1 USB podatkovni kabel, 1 sigurnosne upute, 1 kratke upute, 1 alat za izbacivanje ladice za SIM karticu, 1 zaštitna torbica.

ENERG

realme RMX5120

A B C D E F G

A

70 h **44** min

A B C D E

1600x

A B C D E

IP68

6901232C

能源标签四色印刷

① 欧盟标志的颜色如下：

—背景：100,80,0,0；

—星星：0,100,0；

② 能源标志颜色为：100,80,0,0；

③ QR 码应为 100%黑色；

④ 商标应为 100%黑色、7 磅粗体；

⑤ 型号标识符应为 100%黑色，常规 7 磅；

⑥ A 到 G 的等级应如下：

—能源效率等级的字母应为 100%白色，并为 11 磅粗体；字母应以距离箭头左侧 4mm 的轴为中心；

—A 到 G 比例箭头的颜色如下：

—A 级：100,0,100,0；

—B 级：70,0,100,0；

—C 级：30,0,100,0；

—D 级：0,0,100,0；

—E 级：0,30,100,0；

—F 级：0,70,100,0；

—G 级：0,100,100,0；

The R-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

This product is conformed to High-